

TAREA 4. FRANCÉS 2 PARA 2º Bachillerato

LE PASSÉ COMPOSÉ ET L'IMPARFAIT

Tarea 4

Objetivo: Observa la explicación gramatical que te ofrezco a continuación sobre la diferencia entre el passé composé y l'imparfait.

Contenido: Realiza las siguientes actividades que te ofrezco después de la explicación gramatical. Esta tarea es importante realizarla para tener los contenidos adquiridos y poder hacer correctamente la Tarea 5 de la próxima semana.

Plazo y modo de envío: Esta tarea no tiene plazo ni modo de envío ya que no es necesario que me la envíes. Esta tarea es para explicar el punto gramatical y realizar los ejercicios que te ofrezco de forma autónoma. Es necesario que sigas los pasos y las trabajes bien. Las dudas que tengáis al respecto podéis preguntármelas sin problemas por correo electrónico.

Evaluación: Esta tarea no contiene una calificación. Será un proceso de autoevaluación del alumnado.

¡Mucho ánimo, besos y abrazos para tod@s!

TAREA 4. FRANCÉS 2 PARA 2º Bachillerato

¿Cuáles son las diferencias de uso entre l'imparfait y el passé composé?

Esta tabla expone de forma comparada los casos en los que se utilizan l'imparfait y le passé composé en francés.

Imparfait	Passé composé
Descripción de una situación en el pasado (clima, paisaje, personas, cosas. Responde a la pregunta: « ¿cómo era?» Ejemplo: La maison de ma grand-mère était très grande.	Acción repentina en el pasado. Responde a la pregunta: « ¿qué ha ocurrido?» Ejemplo: J'ai reçu un appel.
Acciones pasadas que se prolongan en el tiempo. Ejemplo: Ils passaient leurs journées à l'intérieur!	Acciones pasadas acompañadas de un marcador temporal. Ejemplo: L'année dernière, je suis allé au bord de la Loire pour les vacances
Acciones habituales en el pasado. Ejemplo: Souvent, je m'arrêtais pour parler avec les villageois	Acciones puntuales en el pasado. Ejemplo: J'ai fait une randonnée à vélo.
Acciones simultáneas en el pasado. Ejemplo: Donc, pendant que je pédalais, ils étaient sûrement assis sur le sable.	Acciones consecutivas en el pasado. Ejemplo: J'ai raccroché et j'ai ri.
Acciones en proceso que se ven interrumpidas por otras. Ejemplo: Mais un jour, pendant que je parlais avec un agriculteur, j'ai reçu un appel.	Acciones que interrumpen otras que estaban en proceso. Ejemplo: Mais un jour, pendant que je parlais avec un agriculteur, j'ai reçu un appel.

¿Qué marcadores temporales se usan con l'imparfait y con el passé composé?

Los enunciados contienen a menudo marcadores temporales que permiten identificar el tiempo verbal en el que debe conjugarse el verbo. La siguiente tabla contiene los marcadores temporales que con frecuencia se emplean en oraciones en imparfait y passé composé en francés.

Imparfait	Passé composé
<ul style="list-style-type: none"> ▪ tous les jours ▪ chaque fois ▪ toujours ▪ ne ... jamais ▪ souvent ▪ le mardi ▪ d'habitude ▪ quelquefois 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ soudain ▪ tout à coup ▪ à ce moment-là ▪ en 1998 ▪ hier ▪ l'année dernière ▪ ensuite ▪ puis ▪ après ▪ alors

TAREA 4. FRANCÉS 2 PARA 2º Bachillerato

Ejercicio 1. Observa este texto e intenta traducirlo mentalmente.

L'année dernière, je *suis allé* au bord de la Loire pour les vacances. *J'ai fait* une randonnée à vélo. Tous les matins, je *repre*nais la route et chaque jour, je *traversais* plusieurs villages. Souvent, je *m'arrêtais* pour parler avec les villageois.

Mes amis *préféraient* passer les vacances au bord de la mer. Donc, pendant que je *pédalais*, ils *étaient* sûrement assis sur le sable.

Mais un jour, pendant que je *parlais* avec un agriculteur, *j'ai reçu* un appel. Mes amis *m'appelaient* pour me dire combien le temps *était* horrible à la mer. Ils *passaient* leurs journées à l'intérieur! *J'ai raccroché* et *j'ai ri*.

Ejercicio 2. Realiza este ejercicio mentalmente o en sucio y verifica las respuestas con las soluciones que te doy más abajo.

Imparfait o passé composé: conjuga el verbo en el tiempo que corresponda.

Il y a un mois, (*je/décider*) de partir en voyage.

Comme mes parents (*être*) malades, ils sont restés à la maison.

Je suis donc parti seul. Le soleil (*briller*) quand (*je/prendre*) le train.

J'avais choisi une ville en Pologne. La ville (*sembler*) vide, tout (*rester*) silencieux.

Le plan de la ville (*être*) illisible, je me sentais seul.

Soudain, un coup de trompette (*retentir*) . Puis une foule de gens (*apparaître*) en dansant.

Certains (*jongler*) , d'autres (*chanter*) à pleins poumons.

(*Je/réaliser*) que c'était la fête de la ville.

(*Je/chercher*) mon appareil photo, quand quelqu'un (*crier*) mon nom : c'était mon professeur de musique !

Il (*passer*) tous les ans les vacances dans cette ville.

TAREA 4. FRANCÉS 2 PARA 2º Bachillerato

Ejercicio 3. Realiza las siguientes actividades interactivas que te ofrece la página web le point du fle para practicar este punto gramatical.

<https://www.lepointdufle.net/p/passecomposeimparfait.htm#premier>

Soluciones ejercicio 2

Imparfait o passé composé: conjuga el verbo en el tiempo que corresponda.

Il y a un mois, j'ai décidé de partir en voyage.

Comme mes parents étaient malades, ils sont restés à la maison.

Je suis donc parti seul. Le soleil brillait quand j'ai pris le train.

J'avais choisi une ville en Pologne. La ville semblait vide, tout restait silencieux.

Le plan de la ville était illisible, je me sentais seul.

Soudain, un coup de trompette a retenti. Puis une foule de gens est apparue en dansant.

Certains jonglaient, d'autres chantaient à pleins poumons.

J'ai réalisé que c'était la fête de la ville.

Je cherchais mon appareil photo, quand quelqu'un a crié mon nom : c'était mon professeur de musique !

Il passait tous les ans les vacances dans cette ville.